

むろらん

市政だより

昭和53年

11月1日

No. 447



「お母さんとチビっ子の消防広場」に約 1,000人参加

市消防本部初めての企画…防火意識の高揚に効果

秋の火災予防運動中の10月19日、楽しみながら防火意識を身につけてもらおうと初めての試みで「お母さんとチビっ子の消防広場」が、輪西公園で開かれました。輪西地区の保育所、幼稚園の子供達と母親約1,000人が参加、子供達は消防車に乗ったり、消防服に身を固めたりを記念撮影。また母親向には防災コンテストや消火器取扱い訓練が行われ、秋日和の一日、楽しく防火知識を学びました。

主な内容

- 年末・年始の資金計画は、お早めに 2
- 特定不況地域対策緊急融資制度 2
- 陣屋地区にテレビジョン中継局開局 3
- ラジオ周波数の変更 3
- 各企業会計決算報告 5
- 市立港北幼稚園園児募集 12

11月中旬に

年末・年始の資金計画を



お気軽にご相談下さい

- ておきましょう。
- (1) 資金計画のたてかた
 - (2) 資金繰り表の作りかた
 - (3) 年末賞与の出し方
 - (4) 年末資金の手当てにつ

いて
 などについてのご相談は次へ。
 ☆市中小企業相談センター
 (市役所三階②一〇一内線
 三五九)
 ☆商工会議所中小企業相談所
 (産業会館二階②三一九六)

特定不況地域対策 緊急融資のご案内

中小企業者の皆さんにとって、年末は、ふつう最も忙しい時期ですが、その忙しさの多くが、お金に関係して行くことです。そのため、十二月は、「金融繁忙期」と言われています。銀行などが忙しくなるばかりでなく、取引の関係をめぐって、売掛金の回収や買掛金の支払い、借金の返済、従業員の年末賞与などで、お金が忙しく動く季節という意味です。

いざ十二月になってからでは、お互いに忙しくて、じっくりお金の心配をしていることはむずかしくなります。いまのうちから十二月について心配しても、けっして早すぎることはありません。

また、時間的に余裕をもって考えることによって、良い知恵も出てくるものですから、早め、早めに年末と、来年初めの資金計画をた

この融資制度は、特定事業所の事業活動の急激な停滞に関連して売上げ、または受注の減少、取引条件の悪化などの影響を受けている中小企業に対し、経営の安定をはかるために必要な資金を融資することを目的とした新しい制度です。

なお、室蘭市は、特定不況地域に指定されています。

〈対象は〉
 次のいずれかに該当する人です
 ① 特定不況地域において一年以上事業を行っており、最近の売上額が前年に比べ十％以上減少している人、または最近の受注残高が二十％以上減少している人
 ② 特定不況地域に隣接している市町村において一年以上事業を行っており、特定事業所との最近

室蘭市中小企業融資制度

市融資制度は次のとおりです。

〈申込み・問合せは〉

商工観光課中小企業相談センター、中小企業相談係 (☎②1111 内線 359、354)

中小企業振興資金 利率の()内は、貸出期間1年以内の適用金利です

融資の種類	申込のできる方	融資の条件			
		使途	限度額	期間 利率(年)	
一般資金	運転資金 市内で1年以上の営業実績をもつ中小企業(個人、法人) (遊興、娯楽関係業、金融、保険、不動産業の他一部サービス業等を除く)	運転	500万円	3年以内 (6.25) % 6.5	
		設備	1,000万円	7年以内 % 6.7	
	共同事業資金	共同事業や共同施設の設置を行う、市内の中小企業組合	運転	3,000万円	3年以内 (6.25) % 6.5
			設備 (運転のみ2,000万円)	10年以内 % 6.7	
特別資金	小口資金 市内で1年以上営業実績をもつ小規模事業者(従業員20人以下、商業サービス業は5人以下の事業者)	運転	300万円	3年6月以内 (6.25) % 6.2	
		設備 (運転のみ200万円)	5年以内 % 6.2		
	転・開業資金 市内の中小企業に5年以上勤務している25歳以上の従業員で、これから独立開業を行おうとする人 市内で1年以上の営業実績をもつ中小企業で、既に営んでいる事業の一部又は全部を転換しようとする人	運転	1,000万円	3年以内 % 6.2	
		設備 (運転のみ500万円)	7年以内 % 6.5		
不況対策等資金 市内で、1年以上の営業実績をもつ中小企業で経済環境の変化により資金繰りの安定のため、借入を必要とする人	運転	500万円	3年6月以内 % 6.0		

大型店対策資金

店舗改善資金	市内で3年以上の営業実績をもつ中小商業・サービス業者で、店舗の新・増改築、移転、および施設の改善をしようとする人	設備	2,000万円	7年	6.6
共同施設資金	市内の中小商業者等により構成される協同組合等で、商店街環境の整備、及び共同店舗の新・増・改築を行おうとする団体	設備	8,000万円	10年	6.6

の取引が取引総額の五十％以上を占めている人で、かつ最近の売上額が前年に比べ十％以上減少している人、または最近の受注残高が二十％以上減少している人

の取引きが取引総額の五十％以上を占めている人で、かつ最近の売上額が前年に比べ十％以上減少している人、または最近の受注残高が二十％以上減少している人

業部工場の関連申請企業。
 資金の使いみちは:
 受注の減少、取引条件の悪化などにより、緊急に必要とする運転資金です。

〈融資条件〉
 △融資額 五百万円以内(既往の融資とは別枠です)
 △貸付期間 五年以内(据置期間一年以内を含む)
 △取扱期間 昭和五十四年三月三十一日まで
 問合せは、国民金融公庫室蘭支店(東町二一九④④一七三二)まで。

△貸付利率
 年六・三％、六・八％
 (対象の①、②に該当する人は年六・三％、それ以外の人は、年六・八％)

陣屋地区のテレビジョン 難視聴解消のため

テレビジョン中継局を 開局 ～10月26日～



区画整理事業が進む陣屋地区

陣屋地区はテレビジョン難視聴地区として改善要望の強い地域でしたが、市は、このほど同地区の区画整理事業の実施を機に、これを解消するためNHKに協力を求め調査を依頼していましたが、このたびテレビジョン中継局設置のはこびとなり、十月二十六日開局いたしました。

この中継局は出力が〇・一Wで通称「ミニサテ」といわれ、NHKが電気設備、送受信アンテナ、機械などのほとんどを作り、それに民間放送の機械をはめこんで作られているものです。
なお、このミニサテ局の開局に伴い、陣屋地区のテレビジョンチャンネルが次のとおり変更になりました。

- ◎陣屋地区 UHF
- ・NHK教育 49チャンネル
- ・UHB 51
- ・HTB 53

- ・STV 55チャンネル
- ・NHK総合 57
- ・HBC 59

全国一斉
11月23日(木)午前5時から
ラジオの周波数が
変わります

十一月二十三日からラジオの周波数が一斉に変わります。これは放送局間の混信をできるだけ少なくするために、NHK・民間放送四百九十三局のうち四百六十七局の周波数が変わるといふ大規模なものです。室蘭関係は次のとおりです。

- 〈NHK室蘭〉
第一放送 94.5キヘル
第二放送 (旧780キヘル)
112.5キヘル
(旧1080キヘル)
- 〈NHK札幌〉

- 第一放送 56.7キヘル
- 第二放送 74.7キヘル
- 〈HBC室蘭〉
86.4キヘル(旧86.0キヘル)
- 〈HBC札幌〉 128.7キヘル
- 〈STV室蘭・札幌〉
144.0キヘルは変わりません

区画整理事業と並行に 八丁平の水道整備進む

水道部では、昭和五十二年六月から工事を開始した室蘭圏都市計画事業八丁平土地区画整理事業にあわせて、配水施設を整備しています。

昨年度は高平高区ポンプ場、高平超高区ポンプ場および高平高区配水池を一億一千八百万円で築造し、道路工事にあわせて一部配水管布設工事に着手しました。引き続き今年度、各ポンプ場の機械、電気工事を施工し、配水



高平超高区ポンプ (兼高区配水池)

油断大敵

管布設工事を継続実施します。また、高区ポンプ場と高区配水池間の揚水管布設工事は年度内完成を予定しており、これが完成すると自動車学校付近、竹の台地区が給水可能となり、区画整理事業の進行にあわせて給水可能な地域を拡大しています。

「火」は、人間にとってぜったいに欠かすことのできない「文明の利器」です。

しかし、日頃、いつでも使っているとと言う便利さと慣れが注意を忘れ、取り返しのつかない大きな事故につながります。

さて、誰でもすぐ使うことのできる移動式の石油ストーブやガス器具は、当然のことながら、より多くの細心の注意が必要になってきます。

〈移動式石油ストーブの取扱い上の注意〉

- 一、不完全燃焼を防ぐため、ときどき窓や戸を開けて換気を良くしましょう
- 二、ふすまやカーテンなど燃えやすいもののそばや物などが落ちるところでは、使わないようにしましょう
- 三、火をつけたままの持ち運びや給油はしないようにしましょう
- 四、石油ストーブは、対震自動消火装置のついたものを使用しま

しょう
五、まわりに石油がこぼれたらすぐにふきとっておくことが必要です

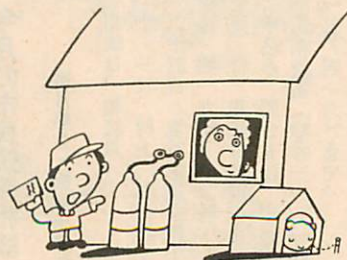
〈ガス器具の取扱い上の注意〉
一、器具のまわりや上部は整理し、燃えやすいものをおかないようにしましょう

二、ゴム管がひびわっていたり、溶けてべとつくものは取替えましょう

三、接続部にはガスバンド、使用しないコックにはゴムキャップをつけましょう

四、ガスの使用中はその場を離れないようにしましょう

五、ときどき換気をしてガスマ中毒ガス爆発を防ぎましょう



ガスボンベの点検も忘れずに

街頭敵血に

「協力下さい」

日時 十一月九日(木)
十三時～十六時
場所 長崎屋前

国民年金

あなたは大丈夫か

一年金保障

無年金者にならないために



国民年金は、老後の所得保障のほか、不幸にして障害者になったり、母子家庭になったりしたとき、年金を支給して生活の安定をはかることを目的とした社会保障制度です。

老齢年金を受けるためには、原則として二十五年以上（昭和五年四月一日以前に生まれた人は、別表のように期間が短縮される）保険料を納めるか、保険料の免除を受けていなければなりません。

国民年金の加入期間は、他の公的年金制度と異なり二十歳から六十歳までと限られていますから、この間に一定期間以上の保険料を納めるか免除を受けていなければなりません。

老齢年金の加入期間表

大正5年4月1日以前に生まれた人	10年
大正5年4月2日～大正6年4月1日生まれの人	11年
大正6年4月2日～大正7年4月1日生まれの人	12年
大正7年4月2日～大正8年4月1日生まれの人	13年
大正8年4月2日～大正9年4月1日生まれの人	14年
大正9年4月2日～大正10年4月1日生まれの人	15年
大正10年4月2日～大正11年4月1日生まれの人	16年
大正11年4月2日～大正12年4月1日生まれの人	17年
大正12年4月2日～大正13年4月1日生まれの人	18年
大正13年4月2日～大正14年4月1日生まれの人	19年
大正14年4月2日～大正15年4月1日生まれの人	20年
大正15年4月2日～昭和2年4月1日生まれの人	21年
昭和2年4月2日～昭和3年4月1日生まれの人	22年
昭和3年4月2日～昭和4年4月1日生まれの人	23年
昭和4年4月2日～昭和5年4月1日生まれの人	24年

国民年金に加入しなければならぬ人でまだ加入していない人、また、加入していても保険料を納めていない（免除も受けていない）人は、将来老齢年金を受けられない無年金者になることとなります。から、あなた自身で保険料を納めた（免除を受けた）期間と六十歳になるまでの期間を再確認してみることがあります。

とくに三十五歳以上になっている人は、六十歳まで最高二十五歳しかありませんので、六十歳までの間、一年でも滞納せずに保険料を納めなければ老齢年金を受けられ

れないという人が出てきますからあなたご自身の場合は大丈夫かどうか、注意しなければなりません。年金はあなたのもの人間だれしも老人となることは避けられません。

年をとるにつれ、老後の生活をどうするか、より一層考えるようになるものです。老後の生活設計には年金が中心になってきつつあります。まわりの多くの人が年金を受けているのあなただけが、年金受給ができないという場合、これほどさびしく細かいことはないのでないでしょうか。

年金はだれのものでもありません、あなた自身のものであります。保険料は、自分から進んで納め将来老齢年金が受けられないといったことがないようにあなた自身の年金を今一度見直してみましよう。

もしあなたが無年金者でしたら一日も早く室蘭社会保険事務所（☎七〇四）または市役所国民年金係（☎二二一内線四五七）へ、お問合せ下さい。

旧軍人等の恩給改正

該当される人は、手続きを

今年も恩給法等の一部が次のとおり改正されました。

▽改正の内容
断続実在職年三年以上の旧軍人に対する一時金の支給

旧軍人の一時恩給は、引き続き実在職年が三年以上であることが要件ですから、例えば、現役で入隊して二年勤務し、現役満期でいったん退職したのち、また召集で二年勤務したというように、実際には旧軍人として四年勤務した者であっても、その勤務期間が引き続いていないために一時恩給は該当しませんでしたが、今回は旧軍人や準軍人としての実在職が引き続いていなくても、通算して三年以上となる人について、一時金を支給することになりました。

ただし、次に該当する人は対象外です。
ア、昭和五十三年十月一日前の規定による普通（加算）恩給、一時恩給、またはこれらにかかる扶助料などを受けている人、または請求している人。
イ、昭和五十三年十月一日以前に公務員などを退職したことによ

り、軍人等の在職年を加えた共済組合法による退職年金等を受ける権利を有している人。
受付は、毎日行っていますので該当すると思われる人は、福祉課社会係（☎二二一内線四六二）へ相談下さい。

今月の市民法律相談

毎月第2・第4土曜日

▽相談日、相談員

十一日 村上 弘弁護士

二十五日 塩谷栄道弁護士

▽時間 九時～十二時

▽受付 相談日の前日まで

申込み、問合せは、広報広聴課市民相談室（☎二二一内線四一五、四一六）まで。
*相談は無料です。

第六次漁業センサスに

「協力下さい」

第六次漁業センサス（本調査）が十一月一日現在で実施されます。この調査は五年ごとの実施されるもので、わが国における漁業構造の変化と現状を明らかにし、水産行政などに必要な基礎資料を整備することを目的としています。この目的を達成するために、調査客体となる漁業関係者のご理解とご協力が必要です。近日中に調査員が記入依頼に伺いますので、よろしくご協力下さいますようお願いいたします。

昭和52年度企業会計決算

昭和52年度の企業会計（水道事業、病院事業、中央卸売市場事業、白鳥台開発事業）の決算について、このたび開かれた第3回市議会定例会において原案どおり認定されましたので、そのあらましをお知らせします。

水道事業会計

財政の健全化進む

本年度の水道事業は、財政3カ年計画の第2年度として、財源の確保と経費の節減、計画事業の効果的な投資、施設の維持改良など、水道事業の経営改善と健全財政の確立のため積極的に努力をいたしました。

給水量につきましては、経済不況の影響により前年度と比較して、207,066立方メートルの減少となりましたが、財政状況につきましては、4億7,339万9,632円の純利益を生じ、また資本的収支の不足額4億3,350万9,346円につきましても当年度純利益などにより補てんし、収支の均衡を図ることが

できました。

この結果、前年度の資金不足1億212万8,343円につきましても本年度で解消することができ健全財政へ一步前進したところですが、今日の低滞した経済情勢はなお長期化し、これにより水需要についても低迷が続くものと思われま

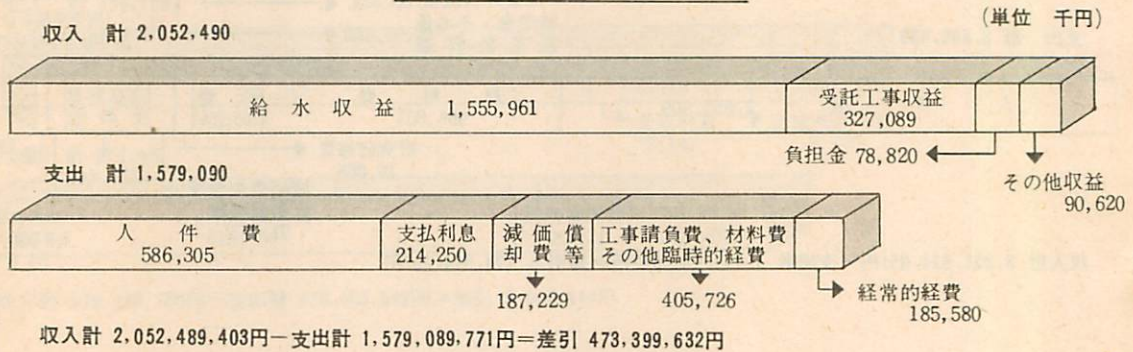
す。このように水道事業をとりまく情勢はきびしいものでありますが、今後とも長期的経営の安定と、市民サービスの向上のため努力をしていく所存でありますので、水道事業に対し市民の皆さんのご理解とご協力をお願い申し上げます。

〈業務のあらまし〉

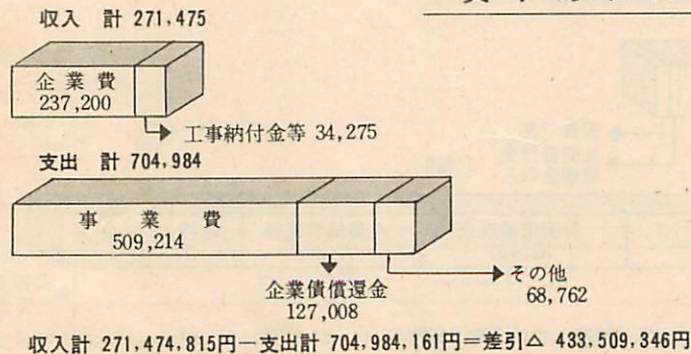
給水人口	162,040人	給水栓数	51,363栓
年間配水量	18,256,609 m^3	1カ月平均配水量	1,521,384 m^3
年間給水量	13,046,518 m^3	1カ月平均給水量	1,087,210 m^3

〈収 支〉

収益的収支



資本的収支



病院事業会計

単年度で1億7,431万円の赤字

本年度における病院事業の運営につきましては、医療器械器具などの整備、病棟の再配分に伴います看護体制の充実などをはかり、高度医療を提供する公立病院といたしまして、その使命と役割を果すべく努力をしておりますが、52年度決算につきましては、収益的収支では、収入が33億2,162万4,051円、支出が34億9,593万8,842円で差引単年度で1億7,431万4,791円の赤字となり、今年度の累積赤字は15億8,638万2,156円となりました。また資本的収支では、収入が1億7,399万290円、支出が4億1,781万9,274円で2億4,382万8,984円の資金不足を生じこの不足額については、一時借入金で措置しました。

この赤字の要因としましては、収入の大部分をしめる診療報酬の改定が遅延いたしまして53年2月に実施されましたことと、支出におきまして諸費用の高騰並びに施設の老朽化による維持管理費等経営費の増高とさらに金利負担の増額によ

るものです。

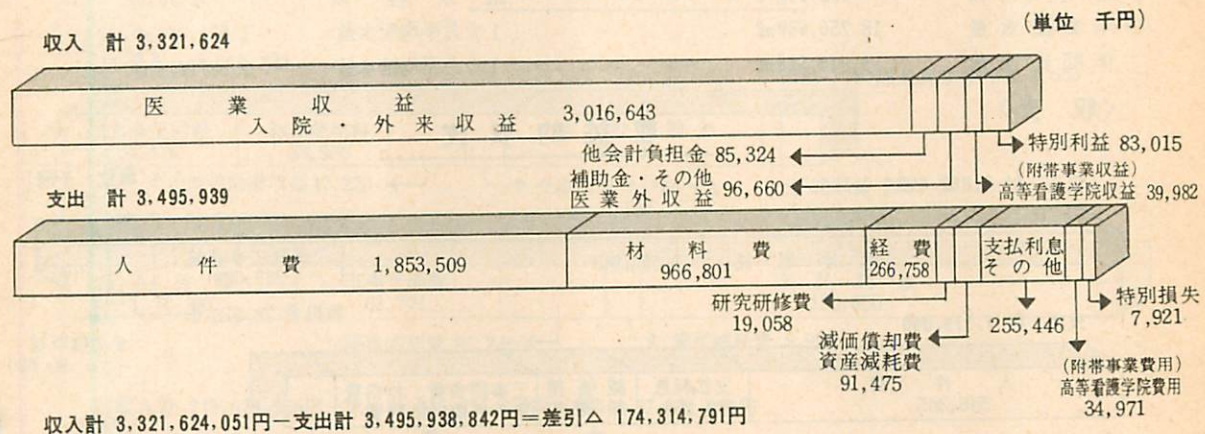
市立病院は、地域の基幹病院として、多くの高度医療、特殊医療を受け持ち、市民の皆さんの健康保持と医療福祉の増進のため努力しておりますが、現在の医療体制、料金体系からみまして不採算医療をよぎなくされ赤字の要因となっているのが実状です。

今後は、低迷を続ける長期不況という厳しい社会経済情勢のなかではありますが、地域医療サービスの使命のもとに、より一層診療体制の充実を図り、経営収支の向上に努力いたしますとともに市民のための病院として、その要望にこたえるべく積極的に取り組んでまいりたいと存じます。

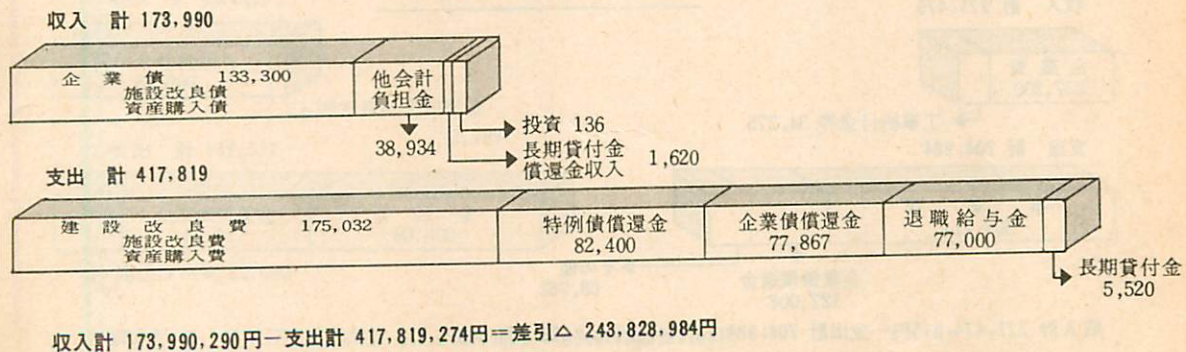
また、国の医療制度に対しまして、国が抜本的施策を講ずるよう積極的な働きかけをしてまいりますので、市民の皆さんのより一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。

<収 支>

収益的収支



資本的収支



白鳥台開発事業会計

住い環境に恵まれた宅地の供給

白鳥台開発事業の決算は、収益的収支では、収入が5億7,911万158円、支出が5億7,346万5,548円で差引564万4,610円の純利益を生じました。また資本的収支では、収入が1億3,987万5,003円、支出が26億8,857万1,319円で25億4,869万6,316円の資金不足を生じ、この不足額については、一時借入金などで措置いたしました。

当事業会計は、財団法人白鳥台開発センターが行っております分譲業務を、本市行政機構の中でさらに積極的に進め

るため、52年度、地方公営企業法の財務規程等の一部を適用し、設置いたしましたものであります。

長びく不況、低迷する宅地需要の中ではありましたが、鋭意努力いたしました結果、さきに述べましたように、純利益を得ることができました。

厳しい経済情勢のもとにあります。今後とも住み良い環境と低廉な住宅地の分譲に努力してまいりますので、より一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。

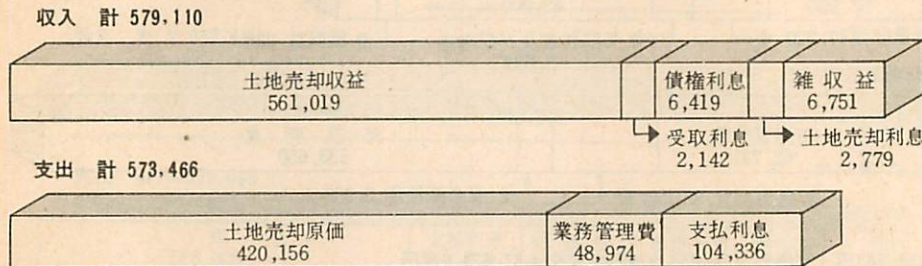
〈業務のあらまし〉

	個人宅地	集合宅地	計
分譲面積	28,188.77㎡	14,126.89㎡	42,315.66㎡
分譲金額	360,414,253円	200,604,710円	561,018,963円

〈収 支〉

収益的収支

(単位 千円)



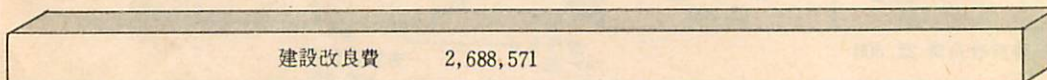
収入計 579,110,158円—支出計 573,465,548円＝差引 5,644,610円

資本的収支

収入 計 139,875



支出 計 2,688,571



収入計 139,875,003円—支出計 2,688,571,319円＝差引△ 2,548,696,316円

中央卸売市場事業会計

単年度で 9,763 万円の赤字

中央卸売市場事業の決算は、収益的収支では、収入が 2 億 1,903 万 4,265 円、支出が 3 億 1,665 万 9,329 円で、収支差引単年度で 9,762 万 5,064 円の赤字となり、今年度における累積赤字は 6 億 6,283 万 4,165 円となりました。また資本的収支では収入が 6,518 万 7,017 円、支出が 1 億 4,271 万 6,740 円で収支差引 7,752 万 9,723 円の資金不足を生じ、この不足額については全額一時借入金で措置いたしました。

この赤字の要因は、収入では、前年度に比べ青果部の微増に対し、水産物部の地元底曳漁業の漁獲が好調であったことから順調な推移を示したものの、支出では、給与改定に伴う

人件費、物価上昇による物件費へのはね返り、施設の維持補修費及び設備投資にかかる金利負担、更には建設改良事業として市場冷蔵庫の機能アップを図ったことなどが主なものであります。

当事業会計の運営につきましては、昨今の経済不況とこれに伴う消費の減退など、これら厳しい諸情勢の中におかれていらっしゃるごさいますが、今後とも市民の皆さんに対する生鮮食料品の安定供給に意を注ぎ、経営の合理化をはかり、一層の努力をしてまいりますので、ご理解とご協力をお願い申し上げます。

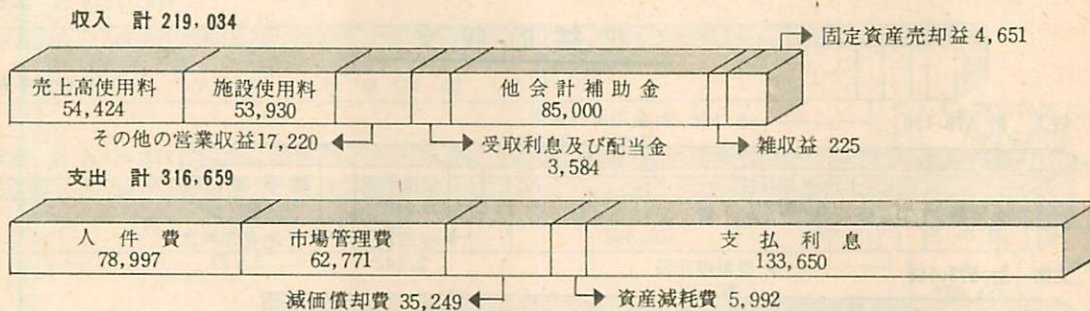
〈業務のあらまし〉

	青果部	水産物部	合計
取扱数量	55,886,052Kg	26,746,497Kg	82,632,549Kg
取扱金額	7,573,379,417円	10,505,959,026円	18,079,338,443円

〈収 支〉

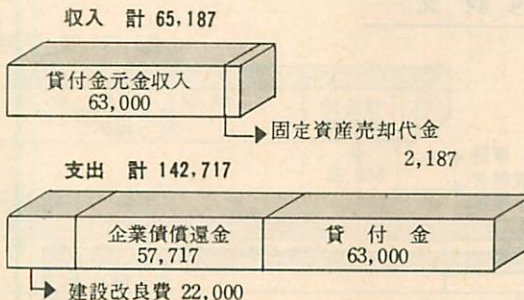
収益的収支

(単位 千円)



収入計 219,034,265円－支出計 316,659,329円＝差引△97,625,064円

資本的収支



収入計 65,187,017円－支出計 142,716,740円＝差引△77,529,723円

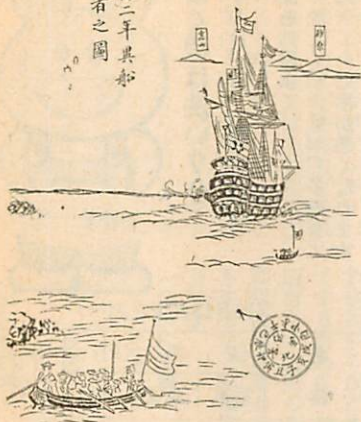
蝦夷地の勤番

〈天保三年〉

蝦夷地勤番の者共心得向

一、蝦夷地勤番は其任重大にして容易のことにあらず、文政三年十二月七日格別の御仁恵をもって松前並東西蝦夷地島々まで旧復 仰付候儀は全く、上の御仁恵此御厚恩を報じ奉らんと当家上下に拘らず末々までも粉骨砕身して精勤致すべきこと。

天保二年異船漂着之圖



一、蝦夷地勤番者共心得向
蝦夷地勤番者共心得向
一、去年中は異国船度々東蝦夷地え相見得候に
つき度々人数差出し注進の飛脚も行き帰り数度の事ゆえ諸場所人足難波のこと年通行の節成るだけ馬不足 相用い申すべく候家來、小者(こもの)など日

蝦夷地勤番心得向申渡書

諸場勤番共心得向の儀は先年より相渡候書付通り、いよいよ堅く相守り申すべく候

一、去年中は異国船度々東蝦夷地え相見得候に
つき度々人数差出し注進の飛脚も行き帰り数度の事ゆえ諸場所人足難波のこと年通行の節成るだけ馬不足 相用い申すべく候家來、小者(こもの)など日

一、持場の内 異国船相見得候と仰出の通り遠近に拘らず打申すべく候上陸いたし候

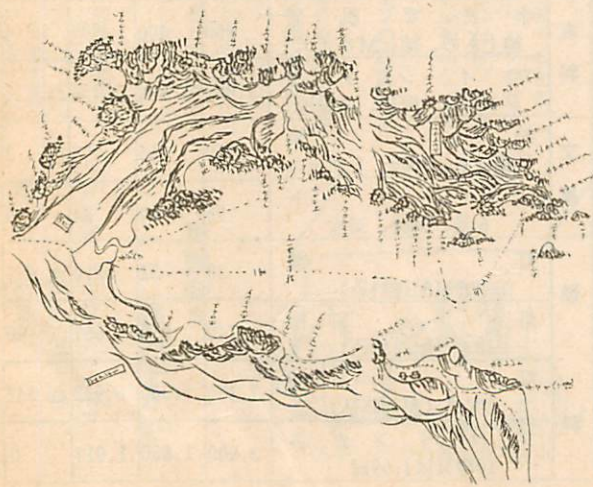
絵図と地図

松浦武四郎



一、持場の内 異国船相見得候と仰出の通り遠近に拘らず打申すべく候上陸いたし候

二、三年室蘭地方を回つたときの日記がもと。地名がくわしく書かれている。



一、蝦夷地勤番者共心得向
一、去年中は異国船度々東蝦夷地え相見得候に
つき度々人数差出し注進の飛脚も行き帰り数度の事ゆえ諸場所人足難波のこと年通行の節成るだけ馬不足 相用い申すべく候家來、小者(こもの)など日



洗たく機は洗い7分
すすぎ5分、脱水3分

量も時間も効率よく
一回の洗たく物の量が、多過ぎて
も少な過ぎて効率が悪くなりやす
表示容量のときに最も効率よくなる
ように設計されています。現在の洗
たく機の場合、洗いは七分、すすぎ
は五分、脱水は三分がおよその見当
全自動洗たく機の長所と短所
。手間がかからない……給水から脱
水まで自動的にセットされるのが最
大のメリット。忙しい人、老人向き
洗たく性能はよい……局部的な汚れ
もよく落ちます
。布地や縫製のいたみが早く、脱水
性能も劣ります
。消費電力・水量が多く、価格・騒
音が高い
安全に上手に使うために
。回転が止まってからフタを開ける
こと……脱水機の内ブタや洗たく物
で指を切る恐れがあります。新しい
ものには安全装置が組み込まれてい
ます
。必ずアースをつけること……ア
ースは金属製の水道管などで。塩ビ水
道管やガス管につなぐと危険です。
。ひどい汚れは部分洗いを。時間を
短縮できます
。標準使用年数は平均八・六年です

国民生活センター発行
「くらしの豆知識」より

室蘭市消費生活モニターによる価格動向調査

(10月15日現在調べ)

品規	名 格	価 格 (円)			対前月差 (円)	品 規	名 格	価 格 (円)			対前月差 (円)	
		最高	最低	平均				最高	最低	平均		
生 鮮 食 料 品	ほ っ け	30	14	21	△ 8	食 肉	豚 肉	150	105	130	0	
	100g						バラ	100g				
	そ う は ち	32	16	26	2		鶏 肉	120	80	105	0	
	100g						若鶏正肉	100g				
	養 殖 ほ た て	66	38	50	△ 22		羊 肉	100	78	91	0	
(貝つき)	100g				ラム並	100g						
食 品	き ゃ べ つ	16	5	9	△ 6	日 用 品 雑 貨	ち り 紙	480	340	399	△ 1	
	100g						京花紙、白龍	1,200枚				
	た ま ね ぎ	15	9	11	0		トイレットペーパー	195	118	159	△ 1	
	100g						故紙、4ロール					
	砂 すずらん上白	315	215	249	0		洗 濯 用 合 成 洗 剤	750	585	639	0	
1kg					ライオン、花王	1.66kg						
し ょ う 油	430	333	378	△ 1	台 所 用 洗 剤	300	240	283	0			
1.8ℓ					ライオン、花王	800ml						
み カネサ	460	348	429	△ 3	ね り 菌 み が き	255	200	235	0			
2kg					ライオン、サンスター	190g						
天 ぶ ら 油	600	450	533	△ 4	ク レ ン ザ ー	80	70	76	0			
日清、味の素	1,650g				花王、ライオン	400g						
サ ラ ダ 油	730	410	563	△ 8	理 髪	2,300	1,500	1,898	0			
日清、味の素	1,650g				大人総合調髪							
バ タ ー	385	307	340	0	コ ー ル ド パ ー マ	5,500	2,500	4,203	7			
雪印箱入	225g				レオード、カットセットの普通							
小 麦 粉	195	155	167	0	ク リ ー ニ ン グ	120	80	100	0			
フラワー印、ハート印	1kg				白ワイシャツ、店頭渡							
食 パ ン	150	108	133	0	衣 料	半 そ で 肌 着	950	400	599	4		
2.4食、7~8枚スライス					紳士もの、綿、Mサイズ							
と う ぶ	85	55	72	0	ワ イ シ ャ ッ ツ	3,000	1,980	2,456	△ 18			
絹ごし	1パック				シングル、混紡、白無地							
牛 乳	65	35	45	2	文 具	鉛 筆	360	165	257	△ 3		
180cc 紙容器入					三菱HB、9800	1ダース						
プ レ ス ハ ム	180	90	142	△ 2	ノ ー ト	95	60	84	0			
100g スライスパック入					6号、罫線、30枚							
鶏 卵	250	173	201	△ 2	燃 料	灯 油	39	33	35.0	△ 1.7		
中玉 10個入1ケース					1ℓ (配達料込)							
即 席 ラ ー メ ン	60	50	53	0	灯 油	740	610	667	△ 30			
マルちゃん(みそ、塩、生味) 100g					18ℓ (配達料込)							
マ ョ ー ー	350	295	316	0	灯 油	7,400	6,300	6,922	△ 342			
キューピー 500g					200ℓ (配達料込)							
ケ チ ャ ッ プ	310	210	279	0	プ ロ パ ン ガ ス	2,000	1,800	1,917	0			
カゴメ、デルモンテ 500g					10kg又は4.69mℓ							

安くて、身近な近海魚を おいしく食卓へ 魚の調理講習会



市では、比較的低価格で良質なたんぱく源である近海産の小型魚の利用促進をはかるため、業界団体などの協力を得て、次により魚の調理講習会を実施します。

▽日時及び会場

- ・十一月十三日 十三時三十分～十五時三十分、向陽中学校家庭科調理室
- ・十一月十四日 十三時三十分～十五時三十分、本室蘭中学校家庭科調理室
- ・十一月十五日 十三時三十分～十五時三十分、市勤労婦人センター割烹室

▽講師

全日本司厨士協会室蘭支部派遣調理士

▽定員 百二十人(四十人×三カ所 定員となりしだい締切ります)

▽受講料 無料

▽申込方法

市役所消費生活課(☎〇五二一幸町一―二 ☎〇一―一内線四〇二、四〇三)へハガキ、または電話で申込み下さい。ハガキで申込みの場合は住所、氏名、連絡先、受講希望会場を明記して下さい。

▽締切 十一月十日

その他、受講の際、フキン及び上履(中学校が会場のみ)が必要となります。

十一月の生鮮食料品 標準小売価格の表示品目

お買物の際、みなさんの目安となる標準小売価格は、十一月中旬の十三品目について、表示小売店(市内六十九店)に表示してありますので、ご利用下さい。

▽鮮魚 ほっけ 養殖はたて そ
うはち よしわら 生さ

市消費者相談室

相談事例から

図書券で買えない学習ガイドブック

〈相談内容〉

高校の入学祝いにももらった図書券で古典のガイドブックを買おうとしたところ、M店では「ガイドブックは図書券では買えません」と言われ、次のB店では「本当は買えないが少しならいいです」と言われて売ってくれました。図書券の裏に「全加盟店で書籍雑誌(文部省検定教科書を除く)」と引き換えします」と記載されているのにおかしいと思います。ガイドブックは文部省検定でもなく、教科書でもないのに、どのような取り扱いになっているのですか。

〈回答〉
図書券の発行所である日本図書普及所に問合せのところで、次のとおりのお返がありました。

一、図書券の裏面どおり、文部省検定教科書を除く書籍雑誌と引き換えすることになっており、指摘されたガイドブックは当然引き換えすべき商品です。

二、M店、B店に事情を確認したところ、両店ともガイドブックは図書券で引き換えをしており、思いあたる節はなく、時間も経過していることもあって、なぜ迷惑をかけたのか、はっきりした原因は

不明です。

三、ただ両店とも四月十日頃まで教科書販売を行っていたため、アルバイトの店員が多数入っているため、取扱い方法に不慣れのためあるいは迷惑をかけたのではないかと考えられます。

四、いずれにしても、図書券利用に際して、お客様に迷惑をかけたということは、図書券発行元として、十分反省すべきであって、今後とも、同じような不手際が起きないよう加盟店への徹底をはかりたいと思います。とりあえず室蘭市内でガイドブックを扱っているその他の加盟店へは、図書券による取扱いについて、念押しをしておきました。

五、図書券は、加盟店制度を採用しており、取扱い書店名については、図書券に添付してある「加盟店一覧表」に収録してあります。今回のM店とB店は本店、支店とも取扱っていませんが、加盟店であっても、本店は取扱っても、テナント出店の支店では取扱わないケースもあります。図書券は加盟店一覧表に収録されている書店で使用してはしいと思います。

▽野菜 きゃべつ 玉ねぎ 白菜 大根 いれいしょ
きんぴら 二十世紀

10月24日現在

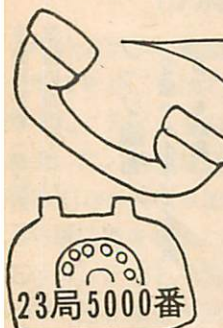
不用品ダイヤル市情報

■譲る

ダブルベッド、食卓いす(大人・子供用)、揺りかご、ぶらんこ、室内ランニング器、トランポリン、マッサージベルト、双眼鏡、写真焼付機械、石油ストーブ、バスオー、掃除機.....

■欲しい

ベッド(シングル・二段・ベビー)、バスチェル机、長いす、乳母車、すべり台、オルガン、エレクターン、整理ダンス、流し・ガス台、瞬間湯わかかし、もちつき機、風呂釜、ロックミシン、白黒テレビ、冷蔵庫、洗たく機、軽四輪.....



就学時の健康診断 保健調査票の提出は お忘れなく



来年四月に小学校に入学するお子さん(昭和四十七年四月二日～昭和四十八年四月一日生)を持つ保護者へ、現在「就学時の保健調査票」を、郵送しています。

保護者は、この調査票に必要事項を記入し、十一月四日までに、教育委員会保健給食課(祝津町三一六一〇〇)か学校教育課(栄町二一一一九)、または地区サ一ビスセンターへ提出して下さい

提出の調査票に基づいて、健康診断が必要かどうかを判定し、必要とされるお子さんについては、入学予定校で健康診断を受けることとなります。健康診断の実施日時については、後日、ハガキで通知します。(健康診断を必要としないお子さんについては、通知しません。)

なお、まだ調査票が届かない家庭は、保健給食課(☎三三六五五)

救急法講習会

11月14日～17日

日本赤十字社室蘭市地区では、職場や行先などで思いがけない事故や災害のためけがをしたり、急病にかかった時に、医師が来るまでの間、正しい応急手当ができるように実技に重点をおいた救急法講習会を実施します。

▽日時

十一月十四日～十七日の四日間

九時～十六時三十分

▽会場 市体育館

▽定員 三十人(定員になりしだい締切ります)

▽受講料 無料(ただし、教本代五百五十円が必要です)

九時～十六時(土曜日は十一時三十分まで)

願書は港北幼稚園にあります

▽入園決定

入園希望者が定員をこえる場合は、公開抽せんにより決定します。

十一月二十七日(月)十三時から本園ホールで行います。

問合せは、港北幼稚園(☎二〇二〇)まで。

へ連絡下さるか、地区サービスセンターへお越し下さい。

▽携行品と服装

三角巾一本、筆記用具、昼食、実技があるので活動しやすい服装が良い(女性はストラックス着用)

▽修了証及び救急員適任証の交付
全課程を受講された人には、修了証を交付し、さらに最終日の学科実技の試験に合格した人には、後日、救急員適任証を交付します

問合せ、申込みは、福祉課社会係(☎二一一一内線四六二)まで。

税を知る週間

税金には、一定の手続きをすることによって、納税者の皆さんに有利になるいろいろな場合があることをご存知ですか。

たとえば、マイホームを新築したとき、火災や風水害などの災害にあつたとき、多額の医療費を支払ったときなどには、一定の手続きをすれば税金が戻ってきたり、軽減されたりします。

十一月十一日から十七日までは「税を知る週間」です。

この週間は、税のしくみや、税金がどのように役立っているかなどをお知らせするとともに、正しい税の知識を広めることを目的としています。

税金のことで、わからないことや知りたいことがありましたら、

室蘭税務署(☎四一五一)へお気軽に相談下さい。

フッソ塗布

2歳から小学校2年生までを対象

フッ素を健全歯面に塗布し、ムシ歯の発生を予防します。(常時受付けています)

▽実施月日

申込み順に日程を決め、個々に通知します。

▽対象

二歳以上小学校二年生までのムシ歯のない子、またはあっても少ない子

▽料金 一人五百円

▽申込方法

往復ハガキに住所、氏名(保護者の子)、生年月日(子)、電話番号を記入して、室蘭保健所予防課(☎〇五一幸町九一一)に申込み下さい。

訂正とおわび

市政だより十月十五日号二頁の議会報告記事「御崎町の廃棄物圧縮処理場に隣接して」とありますのは「御崎町の廃棄物圧縮処理場に隣接を予定して」に、また同頁市功労者記事写真説明「水野良男さん」とありますのは「水野良雄さん」の誤りにつき訂正しておわびいたします。

市立港北幼稚園

昭和54年度園児募集

▽募集園児

昭和四十九年四月二日から昭和五十年四月一日の間に生まれた幼児

▽通園区域

二年保育(四歳児)八十人
港北町一、二、三、四、五丁目。本輪西町一、二、三、四、五丁目。幌前町。柏木町。神

▽願書受付期間・場所

十一月六日(月)～十一日(土)

代町の一部(港北地区に近接した区域)。高平町の一部(港北町に近接した区域)。香川町。

石川町の一部(香川町に近接した区域)に保護者とともに住んでいる幼児で、通園、降園に保護者の送り迎えができること。